



Katajanokan Kasino · Kulosaaren Casino · Sipuli  
Ravintola Pörssi · Töölönranta

Etukupongin saat käyttöösi sovelluksessa lunastamalla R-kirjaimen takaa koodin: **JOULU2020**  
Kuponki tulee näkyviin tähdittämällä ravintolat: Katajanokan Kasino, Kulosaaren kasino, Sipuli,  
Ravintola Pörssi ja Töölönranta.

Lataa sovellus kännykkääsi:



[ravintola.fi/sovellus](https://ravintola.fi/sovellus)

ravintola.fi pidättää oikeudet muutoksiin. *(Katso ajankohtaisoin tieto ravintola.fi/joulu)*  
Vihon etuja / tarjouksia ei voi yhdistää muihin etuihin ja tarjouksiin.

## *Hyvä asiakkaamme,*

haluamme kiittää Sinua kuluneesta vuodesta kutsumalla Sinut ja Ystäväsi  
nauttimaan joulun odotuksesta valmiin pöydän ääreen – kaksi yhden hinnalla.

Valitse mieleisesi tunnelma – suositut ravintolamme *Katajanokan Kasino,*  
*Kulosaaren Casino, Sipuli , Ravintola Pörssi ja Töölönranta*  
kattavat jälleen joulupöydät täyteen herkkuja.

Ohessa on esitely kunkin ravintolan joulupöydät. Tutustu ravintoloihin ja  
tee varauksesi kotisivuillamme tai soittamalla suoraan ravintolaan.  
Mainitsethan varauksen yhteydessä tarjoukoodin ”**JOULU2020**”.  
Muista ottaa etukupongi mukaan ravintolaan.

Tervetuloa!

# KATAJANOKAN KASINO

## ALKURUOAT

Graavattua lohta ja hovimestarinrastiketta  
Lämminsavustettua lohta ja suolakurkku-smetanakastiketta  
Hiillostettua silakkaa ja tyrnimarinoitua kaalia  
Katajanmarjasilakoita  
Mallasviski- sinappisilliä  
Mustaherukkasiliiä  
Sianmätiä, sipulia ja smetanaa  
Maalaisterriniä ja aprikoosi-rosmariinihillocketta  
Paahtopaistia Katajanokan Kasinon tapaan ja  
piparjuurikastiketta  
Linnunmaksapateeta ja karpalovinegretteä  
Perinteistä metsäsienisalaattia  
Waldorfinsalaattia  
Rosollia ja rosollinkastiketta  
Vihersalaattia  
Leipävalikoima  
Keitettyä perunaa ja tilli-voisulaa

## PÄÄRUOAT

Joulukinkkua ja kotisinappia  
Vasikan paahtopaistia  
Hunajalla glaseerattuja punajuuria  
Porkkana-voikastiketta  
Lanttulaatikkoa  
Perunalaatikkoa  
Lipeäkalaa (pöytiintarjoiluna)

## JÄLKIRUOAT

Hedelmäkakkua  
Jouluhalko  
Marja-charrlotta  
Joulutorttuja ja piparkakkuja  
Suklaakonvehteja  
Marmeladeja  
Juustoja, pähkinähunajaa ja näkkileipää

Kaksi yhden hinnalla  
*Joulupöytä*

62€

OTA TÄMÄ ETUKUPONKI  
MUKAASI RAVINTOLAAN. TARJOSTA EI  
VOI YHDISTÄÄ MUIHIN ETUIHIN.

**1.12.-22.12.2020**

MA-LA KLO 11:30-15:00 JA 16:30-22:00

Pöytävaraukset ravintolan nettisivujen kautta.  
Muissa kysymyksissä ota yhteyttä:  
joulun@noho.fi

KATAJANOKAN  
KASINO

Laivastokatu 1  
00160 Helsinki  
09 6128 6300  
www.katajanokankasino.fi



### ALKURUOAT

Siiänmätismetanaa ja punasipulia  
Whisky-sinappisilliä, Casinon silakkaa ja Pielisen savusärkeä  
Jäämeren katkarapuja Skagen  
Graavilohta ja sinappikastiketta  
Lämminsavustettua lohta ja kaprismajoneesia  
Maalaishyytelöä  
Härkäpastramia ja sinihomejuustokreemiä  
Ankanmaksapateeta ja mustaherukkahilloa  
Paahdettuja kasviksia ja pähkinöitä  
Vihersalaattia ja versoja  
Rosollia ja punajuurikermaa  
Casinon sienisalaattia  
Keitettyä perunaa, ruskistettua voita ja tilliä  
Joululimppua, saaristolaisleipää ja voita  
Joulukinkkua, kotisinappia ja herneitä  
Lanttu- ja perunalaatikkoa  
Porkkanalaatikkoa

### PÄÄRUOAT

Jäämeren lohta ja remoulade-kastiketta  
Vasikan ylikypsää niskaa ja paistikerma kastiketta  
Joulumakkaroita ja haudutettua punakaalia  
Kermassa muhennettua perunaa,  
hapankaalia ja kuminaa  
Lipeäkalaa ja valkokastiketta 5,00 €  
(tarjoillaan pöytiin pyydettyinä)

### JÄLKIRUOAT

Tyrnijuustokakkua  
Casinon jouluhalko  
Maitosuklaamoussea  
Joulutorttuja ja suklaapiparkkukuja  
Italialaisia marmeladeja  
Suklaakonveheteja ja keksejä  
Juustoja, viikunahilloketta ja hampussipsiä

Kaksi yhden hinnalla  
*Joulupöytä*

62€

OTA TÄMÄ ETUKUPONKI  
MUKAASI RAVINTOLAAN. TARJOUSTA EI  
VOI YHDISTÄÄ MUIHIN ETUIHIN.

**1.12.-22.12.2020**

MA-LA KLO 11:30-15:00 JA 16:30-22:00

Pöytävaraukset ravintolan nettisivujen kautta.  
Muissa kysymyksissä ota yhteyttä:  
joul@noho.fi



Hopeasalmenpolku 1  
00570 Helsinki  
09 6128 6200  
www.kulosaarencasino.fi



### ALKURUOAT

Mätiä, smetanaa ja punasipulia  
Glögisilliä  
Sipulisilakkaa  
Piparjuurisilakkaa  
Lohitartaria  
Katkarapuja Diablo  
Aladobia

Portviinihyytelöityä linnunmaksapateeta ja viikunahilloketta

Kana-pistaasimoussea  
Paahtopaistia, piparjuurikastiketta  
Joulumakkaroita ja Pörssin sinappia  
Sienisalaattia  
Pörssitalon rosollia ja punajuurikermaa  
Waldorfinsalaattia Pörssin tapaan  
Pikkelöityjä kasviksia  
Keitettyä perunaa  
Leipävalikoima ja voita

### PÄÄRUOAT

Ruispaahdettua lohta ja sitruunakastiketta  
Ylikypsää vasikkaa ja siiderikastiketta ja  
paahdettua perunaa  
Vihreää salaattia ja tryffeliöljyä

### KASVISRUOKA

Kurpitsarisottoa ja timjami-mascarponea  
(pöytiintarjoiltuna)

### JÄLKIRUOAT

Karpalo-tuorejuustokakkua  
Piparkakkumoussea  
Suklaabrownie  
Portviiniluumuja ja vaniljavaahtoa  
Marmeladeja  
Juustoja ja pähkinähilloketta  
Kuminanäkkäriä

Kaksi yhden hinnalla  
*Joulupöytä*

62€

OTA TÄMÄ ETUKUPONKI  
MUKAASI RAVINTOLAAN. TARJOUSTA EI  
VOI YHDISTÄÄ MUIHIN ETUIHIN.

**1.12.–21.12.2020**

MA-LA 11:30-15:00 JA 16.30-22.00

Pöytävaraukset ravintolan nettisivujen kautta.  
Muissa kysymyksissä ota yhteyttä:  
joulu@noho.fi



Fabianinkatu 14  
00100 Helsinki  
09 61286100  
restaurantporssi.fi

# SIPULI

## ALKURUOAT

Vihreitä salaatteja ja shampanja-vinegretti  
Salaatti luomu ohrasta ja marinoiduista kasviksista  
Paahdettua punajuurta ja sinihomejuustoa  
Metsäsienisalaattia  
Mustaherukkasilliiä  
Sinappisilliiä  
Katkrapuja Skagen  
Akvaviitti-graavattua lohta ja hillottua fenkolia  
Savustettua kirjolohta ja piparjuurikastiketta  
Pikku blinejä  
Siianmätää, vuolukermää ja punasipulia  
Maalaispateeta ja hillottua karviaista  
Marinoitua härän paahtopaistia  
Keitettyjä perunoita  
Leipävalikoima ja voita

## PÄÄRUOAT

Mausteista Iberico porsaan seläkettä  
Paahdettua taimenta ja tilli Beurre Blanc  
Haudutettua punakaalia ja Linnanperunaa  
Suppilovahverorisottoa (pyydettyäessä lautaselta keittiöstä)

## JUUSTOPÖYTÄ

Sipulin juustopöytä  
Viikunahilloa ja portviiniluumuja  
Karamellisoitua pähkinää  
Fenkolileipää ja kuminanäkkäriä

## JÄLKIRUOAT

Jouluhalko  
Suklaamoussea  
Marjapiirakkaa  
Taatelikakkua  
Marmeladeja  
Macarons

Kaksi yhden hinnalla

# Joulupöytä

62€

OTA TÄMÄ ETUKUPONKI  
MUKAASI RAVINTOLAAN. TARJOUSTA EI  
VOI YHDISTÄÄ MUIHIN ETUIHIN.

**1.12.–22.12.2020**

MA-LA KLO 11:30-15:00 JA 16.30–22.00

Pöytävaraukset ravintolan nettisivujen kautta.  
Muissa kysymyksissä ota yhteyttä:  
joulu@noho.fi

# SIPULI

Kanavaranta 7  
00160 Helsinki  
09 6128 5500  
www.ravintolasipuli.fi

# töölönranta

## ALKURUOAT

Vihersalaattia ja mustaherukkavinegrette  
Marinoitua punajuurta ja cashewpähkinää  
Waldorfsalaattia  
Sienisalaattia  
Sinappisilakkaa ja Lasimestarinsilliä  
Lämminsavusiikaa ja hovimestarinkastiketta  
Katajanmarjasilliä ja sipulisilliä  
Siianmätimoussea ja punasipulia  
Punajuurigravattua lohta ja tillikreemiä  
Karkarapuja Skagen  
Härän paahtopaistia  
Maalishyytelöä ja sipulichutney  
Kinkkua ja sinappikastiketta  
Keitettyjä perunoita ja tillivoisulaa  
Töölönrannan leipää ja voita

## PÄÄRUOAT

Savustettua lohta ja tillikastiketta  
Ylikypsää karitsanniskaa ja punaviinikastiketta  
Haudutettua punakaalia  
Joulumakkaraa  
Säräjuureksia

## JÄLKIRUOAT

Tiramisua  
Porkkanakakkua  
Rahka-luumoussea  
Valikoima juustoja ja piparkakkuja  
Suklaakonvehteja

Kaksi yhden hinnalla

# Joulupöytä

62€

OTA TÄMÄ ETUKUPONKI  
MUKAASI RAVINTOLAAN. TARJOUSTA EI  
VOI YHDISTÄÄ MUIHIN ETUIHIN.

**1.-21.12.2020**

MA-LA 11:30-15:00 JA 16.30-22.00

Pöytävaraukset ravintolan nettisivujen kautta.  
Muissa kysymyksissä ota yhteyttä:  
joul@noho.fi

## töölönranta

Helsinginkatu 56  
00260 Helsinki  
09 6128 5700  
www.toolonranta.fi

# Parasta joulupöytäin Nokalta



## Herkkukassi lahjaksi

Kotimaisten pientilatuottajien herkuja lahjaksi läheiselle tai yhteistyökumppanille.

## Nauti Nokan joulu kotonasi!

Nokan joulupöytä mukaan noudettavaksi  
(Nouto 23.12. klo 9-14)

--- LISÄTIETOJA JA TILAUKSET ---

[ravintolanokka.fi/joulu](http://ravintolanokka.fi/joulu)

RAVINTOLA

*Nokka*

# Tunnelmallinen joululounas Salutorgetissa



## KAKSI JOULULOUNASTA 89 €

(norm. 110 €)

Tähdittämällä ravintolan sovelluksessa suosikiksi saat edun käyttöösi.

Joululounas tarjoillaan arkipäivisin 7.-18.12.2020

Kattausajat 11.00 ja 13.30

--- LISÄTIETOJA ---

[salutorget.fi](http://salutorget.fi)

*Salutorget*





*Mistä on ihanat joulupöydät tehty  
— rosollista, kalasta, pipareista ja jouluhalvista  
— niistä on ihanat joulupöydät tehty*

## JOULUBUFFET 1.12. – 18.12. ARKISIN 57 € / hlö

### 1. kattaus:

klo 11.00 - 13.00

klo 12.00 - 14.00

### 2. kattaus:

klo 14.00 - 16.00

klo 15.00 - 17.00

À la carte klo 18.00 alkaen.

Ravintola kiinni 21.- 27.12., avoinna ma 28.12. klo 17.00 eteenpäin.

[www.elite.fi](http://www.elite.fi) – [myynti@noho.fi](mailto:myynti@noho.fi)

*Elite*

## ALKURUOAT NOUTOPÖYDÄSSÄ

Vihreää salaattia	Kirjoloihenmätää, smetanaa ja punasipulia
Metsäsienisalaattia	Punajuuriterriniä ja vuohenjuustokreemiä
Rosollia ja punajuurikermaa	Perinteistä lihahtymelöä ja remouladea
Graavattua lohta ja sinappikastiketta	Hanhenmaksapateeta ja mustaherukkahyytelöä
Sitruunasilakkaa	Joulukinkkua
Matjessilliä	Konjakilla marinoituja luumuja
Sherrysilliä	Keitettyjä perunoita
Sinappi-mallaswhiskeyyllä	Leipävalikoima

## PÄÄRUOAT PÖYTIIN TARJOILTUINA

Beluga-linssejä , paahdettua kurpitsaa ja tattimajoneesia  
tai

Paahdettua siikaa , rapuperunaa ja tartar-kastiketta  
tai

Ylikypsää hirvenrintaa , juurespyrettä ja tummaa rosmariini-kastiketta

## JÄLKIRUOAT NOUTOPÖYDÄSSÄ

Piparkakkuja ja joulutorttuja

Juustovalikoima ja portviini-viikunahilloketta

Taatelikakkuja ja mantelikermaa

Passion- Valkosuklaamoussea

Eliten jouluhalko

Suklaamakeisia

”En minä keittokirjoja käytä,  
mielikuvitusta sitäkin  
runsaammin ja  
kauniita ajatuksia.”

-Tauno Palo



## *Farougen Joulumenu*

**18.11. – 18.12.**

**ke-la**

klo 16:00-24:00

Lounasaikaan ravintola on varattavissa yksityistilaisuuksiin.

farouge.fi – myynti@noho.fi

# FAROUGE

EST. 1995

## JOULUMENU CHRISTMAS MENU

### ALKURUOKINA / STARTERS:

Tryffeli-öljyllä maustettua maa-artisokkakeittoa 12,00

*Jerusalem artichoke soup seasoned with truffel oil*

6 lajin Meze-lautanen 16,00

*6 courses Meze platter*

Paistettua ankanmaksaa, briossia ja viikunaa 15,00

*Fried foie gras de canard with brioche and fig*

### PÄÄRUOKINA / MAIN COURSES:

Grillattua kukkakaalia, labneh-juustoa, kvinoa ja granaatti-omenaa 20,00

*Grilled cauliflowers with labneh, quinoa and pomegranate*

Falafel kuorrutettua turskaa, tryffeliperunaa ja pinaattia 28,00

*Cod with falafel crumble, truffel potatoes and spinach*

Shish-Tawuk, klassinen grillattu kanavarras libanonin tapaan, aiolia ja valkosipuliperunoita 25,00

*Shish-Tawuk, classic grilled chicken skewer lebanese way, aioli and garlic potatoes*

Yön yli haudutettua lampaanpotkaa, peruna puretta ja kardemummakastiketta 21,00

*Over night braised leg of lamb with potato puree and cardemom sauce*

### JÄLKIRUOKINA / DESSERTS:

Pistaasi fondant 11,00

*Pistachios fondant*

Ataayif, täytetyt ohukaiset 11,00

*Ataayif, stuffed pan cakes*



## STEFAN'S STEAKHOUSE JOULULOUNAS

Helsinki ja Tampere

15.–23.12 klo 11.00 - 15.00

Tutustu ja varaa pöytäsi: stefans.fi – Tiedustelut: myynti@noho.fi

STEFAN´SIN GLÖGI 9,50 € / ALKOHOLITON GLÖGI 5 €

### STARTERS

FOREST MUSHROOM SOUP

*Metsäsienikeittoa ja mallascrumblea*

CRAB CAKE

*Rapukakkua choron- ja  
Dijon-sinappikastikkeella*

BEETS & STILTON

*Paahdettua punajuurta, Stiltonjuustoa ja  
balsamicoa*

WEDGE OF ICEBERG

*Jäävuorisalaattia, Stilton-juustoa, rapeaa pekonia  
ja sinihomejuustokastiketta*

### MAINS

ARCTIC CHAR

*Paistettua nieriä*

DOUBLE PORK

*Pekoniin käärittyä porsaan sisäfilettä*

ENTRECOTE

*Black Angus välikyljys (250 g)*

### SAUCES

Punaviinikastike

Kermanen sienikastike

Konjakki-viherpippurikastike

Béarnaiskastike

Dijon-sinappikastike

BLACK ANGUS TENDERLOIN

*Black Angus -sisäfileepihvi (150 g)*

FINNISH REINDEER SIRLOIN

*Kotimainen poron ulkofilee pihvi (180 g)*

Menuun sisältyy yksi valinnainen kastike ja side ruoka.

### SIDES

Paahdettuja perunoita ja aiolia

Kermaista pinaattia

Maalaisranskalaisia

Herkkusieniä, sipulia ja pekonia

Paahdettuja juureksia

Perunagratiini

### DESSERT

LIISA'S CHEESE CAKE

*Stefanin äidin reseptillä valmistettua juustokakkua,  
kirsikkakompotilla*

ALMOND CAKE

*Lämmintä mantelikakkua, karpaloita,  
suolakinuskia ja jäätelöä*

Kolmen ruokalajin menuun sisältyy yksi valinnainen alku-, pää- ja jälkiruoka.

Hinta määräytyy valitun pääruoan mukaan seuraavasti:

*Three course menu includes one optional starter, main course and dessert. Price is set by chosen main course as follows:*

MENU FISH 43 €

MENU BLACK ANGUS 48 €

MENU ENTRECOTE 48 €

MENU REINDEER 48 €

MENU PORK 43 €

# SAUNA JA MENU 65 €

Tähdittämällä ravintolan sovelluksessa suosikiksi saat edun käyttöösi.

Voimassa tammi-helmikuussa 2021.

Ilmoita varaessa koodi saunamenu65 ja lunasta etukuponki samalla koodilla ravintola.fi-sovelluksesta.



LOYLY

# PIRTEYTTÄ TAMMIKUULLE

Sikka's

Kaksi mocktailia veloituksetta illallisruokailun yhteydessä.

Tähdittämällä ravintolan sovelluksessa suosikiksi saat edun käyttöösi.

Voimassa tammikuun 2021.

# Purpurin elämyspaketit



Kun Georgiassa istutaan yhteisen pöydän ääreen, on idea se, että nälkä lähtee ja jano kasvaa. Kokoa oma porukkasasi kasaan ja heittäydy mukaan! Purpurin Elämyspaketeissa lisätään hauskanpitoon mukaan myös saunominen tai hyytävä pakopeli, kaikista rohkeimmille räätälöimme All Inclusive Gruusialaisen illan - uskallatko kokeilla?

--- LISÄTIETOJA ---

[purpur.fi/elamyspaketit](http://purpur.fi/elamyspaketit)

GEORGIAN CUISINE

**PURPUR**

HELSINKI

# Teatterin Joululounas

7.- 22.12.2020



**53€**

## ALKURUOAT

Maa-artisokkakeittoa ja hasselpähkinää  
Graavisiiikaa ja piimä-piparjuurikastiketta  
Porsaankylkeä, pikkelöityjä kantarelleja ja punajuuriaiolia

## PÄÄRUOAT

Tryffelirisottoa ja paahdettua punajuurta  
Grillattua nieriää, fenkolia, bulguria ja pistaasivinaigretteä  
Grillattu härän entrecôte, parmesan-perunapyreettä ja portviinivoita

## JÄLKIRUOAT

Sahramilla maustettua omenaa ja kardemummajäätelöä  
"Bûche de Noël"  
Suklaakakkua, paahdettua valkosuklaata ja suolapähkinää

Lisätiedot ja varaukset: [teatteri.fi](http://teatteri.fi)



**ESPAN JOULULOUNAS KAHDELLE 89 €  
(norm. 110 €)**

Tähdittämällä ravintolan sovelluksessa suosikiksi saat edun käyttöösi.

Voimassa 25.11.-18.12.

Lisätietoja ja varaukset:

[espahelsinki.com](http://espahelsinki.com)

**ESPA**



**TERVETULOAA SAVOYN JOULUMYYJÄISIIN**

**Lauantaina 19.12. klo 11.00 - 15.00**

Lisätietoa ja ennakkotilaukset:  
[savoyhelsinki.fi/kotiin](http://savoyhelsinki.fi/kotiin)

**SAVOY**

# Tasting Menu "El Rey"

Bienvenidos  
Guacamole  
Ceviche  
Camarón con Pico de Gallo  
Taco de Pescado  
Taco de Suadero  
Coconut & Maracuyá parfait



## 6 MAISTELUMENUA 5 HINNALLA!

Tasting Menu 49 €/henkilö.

Tähdittämällä ravintolan sovelluksessa suosikiksi saat edun käyttöösi.

Voimassa joulukuu 2020 ja tammikuu 2021. Käytä varatessasi koodia: **JOULU2020**

Tutustu ja varaa pöytäsi: [elrey.fi](http://elrey.fi)



# BLOSSA

Joulupöydän maukain kumppani

**KYLMIÄ PÄIVIÄ. LÄMPIMIÄ HETKIÄ.**

FONDEE EN 1743  
**MOËT & CHANDON**  
CHAMPAGNE  
★



**2 yhden hinnalla joulupöytä  
ravintolamme:**

1. Katajanokan Kasino
2. Kulosaaren Casino
3. Ravintola Pörssi
4. Sipuli
5. Töölönranta

**Joulutarjontaa myös näissä  
ravintoloissa:**

6. Elite
7. Salutorget
8. Nokka
9. Farouge
10. Stefan's Steakhouse

11. Löyly
12. Sikke's
13. Espä
14. Savoy
15. Purpur
16. Teatteri





# *Nautinnollista Joulua!*

Katso jouluvinkit ja tutustu joulukanterimme vaihtuviin luukuista paljastuviin etuihin ja yllätyksiin:

*[ravintola.fi/joulu](http://ravintola.fi/joulu)*

Joulun ihanin lahja on herkullinen ruoka:

*[ravintola.fi/lahjakortti/](http://ravintola.fi/lahjakortti/)*

